

FUTURARC PRIZE 2020 งานประกวดออกแบบอาคารเขียว



รางวัล **FuturArc Prize** เป็นงานประกวดที่มองหาแนวคิดในโอกาสสำหรับแนวคิดการออกแบบที่ทันสมัยสำหรับเอเชีย การแข่งขันนี้เป็นเวทีสำหรับสถาปนิกมืออาชีพ และ นักเรียนนักศึกษา ที่หลงใหลในสิ่งแวดล้อม ด้วยพลังแห่งจินตนาการของคนที่มีเป้าหมายที่มีภาพวิสัยทัศน์แห่งอนาคตที่ยั่งยืน

BRIEF: *FuturArc Prize 2020 asks how an Asian city might restore a human-nature balance—what co-existence and partnership with nature looks like. More than just adding greenery and water, this task is about evaluating the loss of ecosystem services, and proposing new networks that will invite nature back by integrating natural and urban systems.*

โจทย์: รางวัล **FuturArc Prize 2020** ตั้งคำถามว่าเมืองในทวีปเอเชียจะฟื้นฟูความสมดุลระหว่างมนุษย์และธรรมชาติได้อย่างไร การมีชีวิตร่วมกันและการพึ่งพาซึ่งกันและกันระหว่างมนุษย์และธรรมชาติเป็นอย่างไรนอกเหนือจากการเพิ่มพื้นที่สีเขียวและน้ำ รางวัลนี้ประเมินจากความสูญเสียจากระบบนิเวศ และ เสนอทางเลือกใหม่ๆที่จะทำให้ธรรมชาติได้กลายเป็นส่วนหนึ่งของระบบเมืองอีกครั้ง

ผู้สมัคร: สถาปนิกมืออาชีพ และ นักเรียนนักศึกษาสถาปัตยกรรม (ทั้งแบบเดี่ยวและแบบทีม)

วันที่ปิดรับการยื่นแบบ: 30 พฤศจิกายน 2562

รางวัล: ด้วยรางวัล, ประกาศนียบัตร, การประกาศเกียรติคุณระดับภูมิภาคเอเชียสำหรับทีมผู้ชนะและเงินรางวัล:

รางวัลเงินสด * รวม:

Professional สถาปนิกมืออาชีพ	Student นักเรียนและนักศึกษา
First Place: S\$15,000 รางวัลที่ 1: รางวัลเงินสด 15,000 เหรียญสิงคโปร์	First Place: S\$10,000 รางวัลที่ 1: รางวัลเงินสด 10,000 เหรียญสิงคโปร์
Second Place: S\$8,000 รางวัลที่ 2: รางวัลเงินสด 8,000 เหรียญสิงคโปร์	Second Place: S\$5,000 รางวัลที่ 2: รางวัลเงินสด 5,000 เหรียญสิงคโปร์
Third Place: S\$4,000 รางวัลที่ 3: รางวัลเงินสด 4,000 เหรียญสิงคโปร์	Third Place: S\$2,000 รางวัลที่ 3: รางวัลเงินสด 2,000 เหรียญสิงคโปร์

(*Prizes subject to changes.) (*รางวัลอาจมีการเปลี่ยนแปลง)

FUTURARC GREEN LEADERSHIP AWARD 2020

รางวัลผู้นำแห่งสถาปัตยกรรมการออกแบบอาคารเขียวของ FuturArc 2020 ในเอเชีย



FUTURARC GREEN LEADERSHIP AWARD (www.futurarcgreenleadershipaward.com) การ

ประกวดค้นหาโครงการที่มีนวัตกรรมและมีความรับผิดชอบต่อด้านนิเวศวิทยาในเอเชีย การแข่งขันตระหนักถึงความพยายามของทีมงานที่อยู่เบื้องหลังโครงการที่เสร็จสมบูรณ์แล้ว นั่น คือสถาปนิก นักพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ ที่ปรึกษา และผู้รับเหมา ซึ่งได้ร่วมกันผลักดัน และกำหนดนิยามของอาคารเขียวในเอเชียปัจจุบันว่าควรเป็นเช่นไร

ในปี 2020 นี้ เรากำลังมองหาโครงการก่อสร้างอาคารเขียว (รวมถึง โครงการสร้างใหม่ โครงการซ่อมแซม โครงการบูรณะฟื้นฟู หรือ แปลงสภาพ) ซึ่งต้องแล้วเสร็จก่อนวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2562 และโครงการต้องตั้งอยู่ในทวีปเอเชียหรือออสเตรเลีย

ผลงานโครงการครอบคลุม 6 หมวดหมู่:

1. Residential – Individual Houses ที่อยู่อาศัย - บ้านเดี่ยว
2. Residential – Multiple Houses ที่อยู่อาศัย - คอนโดมิเนียม อพาร์ทเมนท์
3. Commercial อาคารพาณิชย์
4. Institutional สถาบันทางการศึกษา
5. Urban* เมือง*
6. Socially-Inclusive** สังคมโดยรวม**

**The Urban category includes large projects such as townships or neighbourhoods where the network of space or other urban elements are critical to the functioning of the development. In addition to masterplans, this category can apply to infrastructural developments such as parks, roads, transit systems, etc.*

ประเภทเมืองรวมถึงโครงการขนาดใหญ่ เช่น ชุมชนหรือละแวกใกล้เคียงที่เครือข่ายของพื้นที่หรือองค์ประกอบของเมืองอื่นๆ มีความสำคัญต่อการทำงานของงานพัฒนา นอกเหนือจากภาพแผนโครงการประเภทนี้สามารถนำไปใช้กับการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน เช่น สวนสาธารณะ , ถนน , ระบบขนส่ง ฯลฯ

***A Socially-inclusive development is one with a strong social agenda, issues such as social equity, community ties, livelihood, stakeholder involvement through participatory design, etc.*

** การพัฒนาสังคมเป็นส่วนหนึ่งที่มีวาระทางสังคมที่เข้มแข็งในประเด็นต่างๆ เช่น ความเท่าเทียมทางสังคม, ความสัมพันธ์กับชุมชน, การดำรงชีวิต, การมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียโดยการมีส่วนร่วมในการออกแบบ เป็นต้น

In the case of mixed-use developments (where, for instance, the programme is a mix of commercial and residential), the category selected should reflect whichever is the dominant programme, measured as percentage of total floor area.

ในกรณีโครงการแบบผสมผสาน (ตัวอย่างเช่น แผนงานโครงการผสมผสานระหว่างเชิงพาณิชย์และที่อยู่อาศัย) ประเภทโครงการที่เลือกควรสะท้อนถึงแผนงานที่โดดเด่น ซึ่งจะคำนวณจากเปอร์เซ็นต์ของพื้นที่ทั้งหมด

The Jury seeks to understand how the project delivers specific outcomes. Entrants must make a case against as many of the following criteria as possible:

คณะกรรมการตัดสินพยายามที่จะทำความเข้าใจว่าโครงการส่งผลกระทบจะจริงได้อย่างไร ผู้เข้าแข่งขันจะต้องเป็นนำเสนอไอเดียตามเกณฑ์ต่างๆดังต่อไปนี้:

1. ความยืดหยุ่น | การบริหารจัดการ น้ำ พลังงาน วัสดุ | การพึ่งพาทรัพยากรหมุนเวียน | Cradle-to-cradle approach | สามารถพิสูจน์ได้ในอนาคต (**Resilience** | Efficacious management of water, energy, materials | Reliance on renewable resources | Cradle-to-cradle approach | Future proofing)
2. ความสมบูรณ์ของร่างกาย | ความต้องการทางร่างกายจิตใจและอารมณ์ของผู้ใช้ | การตอบสนองความต้องการของบุคคลและชุมชน | การมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (**Wellness** | Physical, psychological and emotional needs of users | Addressing the aspirations of individuals and communities | Stakeholder engagement)
3. ความเป็นส่วนหนึ่ง | การรักษาความรู้สึกของชุมชน, ประวัติศาสตร์และสถานที่ | พึ่งพาความรู้และทักษะในท้องถิ่น (**Embeddedness** | Preservation of a sense of community, history and Place | Reliance on local know-how and skills)
4. ระบบนิเวศน์ | การซ่อมแซมและฟื้นฟูระบบเมืองหรือระบบบำบัดน้ำเสีย | การผลิตอาหารที่ยั่งยืนและการเก็บรักษาวัฏจักรสารอาหาร | การคุ้มครองและเพิ่มความหลากหลายทางชีวภาพและแหล่งที่อยู่อาศัย | บรรเทาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (**Ecosystems** | Repair and regeneration of urban or natural systems | Sustainable food production and preservation of nutrient cycles | Protection and enhancement of biodiversity and habitats | Mitigation of climate change)
5. การจำลอง | ทักยภาพในการประยุกต์ใช้ในวงกว้าง | ผลกระทบระดับชุมชน, เขตหรือเมือง (**Replicability** | Potential for broad based application | Multiplier effect at the scales of community, precinct or city)

ควรส่งผลงานโดยใช้แม่แบบที่มีอยู่ในเว็บไซต์การแข่งขัน

วันที่ปิดรับสมัครยื่นแบบ: 30 พฤศจิกายน 2562

รางวัล: ถ้วยรางวัล, ประกาศนียบัตร, การประกาศเกียรติคุณระดับภูมิภาคเอเชียสำหรับทีมผู้ชนะ

Regional Recognition การเป็นที่ยอมรับในระดับภูมิภาค

ผู้ชนะรางวัล FuturArc Prize และรางวัล FuturArc Green Leadership Award จะได้รับเกียรติในงาน BCI Asia Awards 2020 (พฤษภาคม - มิถุนายน 2563) งานกาลาดินเนอร์ที่ได้รับเกียรติและความสนใจจากเหล่าผู้เชี่ยวชาญในแวดวงสถาปัตยกรรมและอุตสาหกรรมก่อสร้างชั้นนำของทั้ง 7 ประเทศในภูมิภาคที่มีบริษัท BCI Asia ตั้งอยู่ จากจำนวนทั้งหมด ประมาณ 2,500 คน

ผู้ชนะและโครงการที่ชนะเลิศจะปรากฏในนิตยสารที่มีชื่อเสียง FuturArc รวมถึงเว็บไซต์และช่องทางโซเชียลมีเดียของ FuturArc ซึ่งเป็นนิตยสารชั้นนำด้านสถาปัตยกรรม สังคม สิ่งแวดล้อม และส่งเสริมการออกแบบอาคารเขียวในภูมิภาคเอเชีย

งานมอบรางวัล **BCI ASIA AWARDS 2563** ในประเทศต่างๆมีดังต่อไปนี้ :

- เมืองโฮจิมินห์ประเทศเวียดนาม | 22 พฤษภาคม 2563
- ประเทศฮ่องกง | 29 พฤษภาคม 2563
- เมืองมะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ | 05 มิถุนายน 2563
- กรุงเทพฯ, ประเทศไทย | 09 มิถุนายน 2563
- ประเทศสิงคโปร์ | 12 มิถุนายน 2563
- เมืองจาการ์ตา, ประเทศอินโดนีเซีย | 16 มิถุนายน 2563
- เมืองกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย | 19 มิถุนายน 2563

สอบถามด้านงานประชาสัมพันธ์

คุณ Carissa Kwok

เจ้าหน้าที่ด้านการประกวด | FuturArc | BCI Asia Construction Information Pte Ltd

อีเมลล์ : prize@futurarc.com | greenleadershipaward@futurarc.com

เว็บไซต์ www.futurarcprize.com | www.futurarcgreenleadershipaward.com

เกี่ยวกับการประกวด FuturArc

เริ่มงานประกวดมาตั้งแต่ปี 2550 (ค.ศ.2007), FUTURARC PRIZE (www.futurarcprize.com) ตั้งใจเฟ้นหาการออกแบบเพื่ออนาคต ไอเดียที่เต็มไปด้วยนวัตกรรมและการพัฒนาที่ยั่งยืนสำหรับเอเชีย จัดการประกวดมากกว่า 12 ปีรางวัลนี้เป็นที่รู้จักในหมู่สถาปนิกมืออาชีพและนักเรียนคณะสถาปัตยกรรมในทวีปเอเชียในเรื่องของความคิดในการออกแบบอาคารเขียวซึ่งมีโจทย์แตกต่างกันไปในแต่ละรอบประกวด

FUTURARC GREEN LEADERSHIP AWARD (www.futurarcgreenleadershipaward.com) เริ่มต้นการประกวดแข่งขันตั้งแต่ปี 2552 (ค.ศ. 2009) เพื่อเฟ้นหาการออกแบบอาคารที่มีความรับผิดชอบต่อระบบนิเวศในทวีปเอเชีย ประกาศเกียรติคุณแก่ผู้ที่อยู่เบื้องหลังอาคารเหล่านี้ที่ทำให้มาตรฐานอาคารเขียวของเอเชียสูงไปอีกขั้น โครงการจะได้รับการตัดสินค่านิ่งว่าพื้นฐานของโครงการนั้นๆ สามารถนำเสนอไอเดียที่สามารถจับต้องได้จากเกณฑ์ต่อไปนี้คือ มีความยืดหยุ่นต่อสถานการณ์ต่างๆ ได้ดี ค่านิ่งถึงความเป็นอยู่ของผู้อยู่อาศัย อนุรักษ์ระบบนิเวศ และมีศักยภาพในการประยุกต์ใช้ในวงกว้าง

SOCIAL MEDIA

[Facebook](#) | [Twitter](#) | [Instagram](#) | [LinkedIn](#)